



Briselē, 2016. gada 3. oktobrī
(OR. en)

12726/16

Starpiestāžu lietas:
2016/0132 (COD)
2016/0131 (COD)

ASILE 40
EURODAC 10
ENFOPOL 312
CODEC 1351

PIEZĪME

Sūtītājs:	prezidentvalsts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
K-jas dok. Nr.:	8765/1/16 ASILE 13 EURODAC 3 ENFOPOL 132 CODEC 630
Temats:	– Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par pirkstu nospiedumu salīdzināšanas sistēmas <i>Eurodac</i> izveidi, lai efektīvi piemērotu [Regulu (ES) Nr. 604/2013, ar ko paredz kritērijus un mehānismus, lai noteiktu dalībvalsti, kura ir atbildīga par trešās valsts valstspiederīgā vai bezvalstnieka starptautiskās aizsardzības pieteikuma izskatīšanu, kas iesniegts kādā no dalībvalstīm], lai identificētu trešās valsts valstspiederīgo vai bezvalstnieku, kurš uzturas nelikumīgi, un par dalībvalstu tiesībaizsardzības iestāžu un Eiropola pieprasījumiem veikt salīdzināšanu ar <i>Eurodac</i> datiem tiesībaizsardzības nolūkos (pārstrādāta redakcija) – Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula par Eiropas Savienības Patvēruma aģentūru un par to, ka tiek atcelta Regula (ES) Nr. 439/2010 = politikas debates

EURODAC REGULA

1. Komisija 2016. gada 4. maijā iesniedza priekšlikumu *Eurodac* regulai pārstrādātā redakcijā ¹. Priekšlikumā ir ietvertas izmaiņas, kas nepieciešamas, lai pielāgotu un pastiprinātu *Eurodac* sistēmu saskaņā ar jaunajiem Dublinas noteikumiem un lai izvērstu tās mērķi palīdzēt apkarot neatbilstīgu migrāciju un sekmēt atgriešanu.

¹ Dok. 8765/1/16 REV 1.

2. Patvēruma jautājumu darba grupa sanāksmēs, kas notika 26. maijā, 14. jūnijā un 14. jūlijā, sīki izskatīja minēto priekšlikumu, kā arī prezidentvalsts sagatavotos kompromisa ierosinājumus, kuros ņemti vērā paustie komentāri. Kaut arī daudzām delegācijām joprojām ir izpētes atrunas, tās pauda plašu atbalstu priekšlikuma mērķiem paplašināt tā darbības jomu, iekļaujot iespēju dalībvalstīm glabāt un meklēt datus par personām, kas nav starptautiskās aizsardzības pieteikumu iesniedzējas, lai tās varētu identificēt atgriešanas un atpakaļuzņemšanas nolūkos.
3. Viens no jautājumiem, kurus jāturpina izskatīt un kuros vajadzīgas papildu norādes, ietver nosacījumus attiecībā uz tiesībaizsardzības iestāžu piekļuvi *Eurodac* sistēmai.

Ar 2013. gada *Eurodac* regulu ieviesa to, ka tiesībaizsardzības iestādes var piekļūt minētajai datubāzei, lai novērstu, atklātu un izmeklētu teroristu nodarījumus vai citus smagus noziedzīgus nodarījumus. Dati *Eurodac* sistēmā salīdzināšanas nolūkos ir pieejami dalībvalstu izraudzītajām iestādēm un Eiropalam saskaņā ar regulā minētajiem nosacījumiem.

Kaut arī noteikumi saistībā ar piekļuvi tiesībaizsardzības nolūkos priekšlikumā nav grozīti, 14. apsvērumā ir norādīts uz informācijas sistēmu un sadarbības ekspertu grupu, kuru izveido, pamatojoties uz Komisijas paziņojumu "Spēcīgākas un viedākas robežu un drošības informācijas sistēmas"², un kurai cita starpā būtu jāizpēta, vai ir nepieciešams pārskatīt tiesisko regulējumu saistībā ar piekļuvi *Eurodac* tiesībaizsardzības nolūkos. Uzmanība ir vērsta arī uz ceļvedi³, kurā izklāstītas darbības informācijas pārvaldības un informācijas apmaiņas uzlabošanai TI jomā.

Līdz šim jautājumu izskatot, tostarp Imigrācijas, robežu un patvēruma jautājumu stratēģiskās komitejas (*SCIFA*) sanāksmē 13. septembrī⁴, ir skaidrs, ka daudzas dalībvalstis atbalsta tiesībaizsardzības iestāžu vienkāršotu un plašāku piekļuvi *Eurodac* sistēmai, lai datus visefektīvākajā veidā varētu izmantot terorisma un citu ar drošību saistītu draudu novēršanai. Tiek uzskatīts, ka saskaņā ar pašreizējiem noteikumiem piekļuve ir sarežģīta un to iestāžu saraksts, kurām piekļuve ir atļauta, ir pārāk ierobežots.

² Dok. 7644/16.

³ Ceļvedis ar mērķi uzlabot informācijas apmaiņu un informācijas pārvaldību, tostarp sadarbības risinājumus, tieslietu un iekšlietu jomā (9368/1/16 REV 1).

⁴ Dok. 11943/16.

4. Prezidentvalsts vēlētos aicināt Padomi apstiprināt, ka tā atbalsta tiesībaizsardzības iestāžu plašāku un vienkāršotu piekļuvi *Eurodac* sistēmai, un lūgt savām darba sagatavošanas struktūrām izskatīt veidus attiecīgo izmaiņu veikšanai priekšlikumā.

Nemot vērā īpaši to, ka šādai paplašinātai un vienkāršotai piekļuvei tiesībaizsardzības nolūkos jābūt samērīgai un nepieciešamai, ministri tiek aicināti norādīt, viņuprāt, Komisijas priekšlikumā iekļaujamo izmaiņu darbības jomu un nosacījumus.

REGULA PAR EIROPAS SAVIENĪBAS PATVĒRUMA AGENTŪRU

5. Komisija 2016. gada 4. maijā pieņēma arī priekšlikumu Regulai par Eiropas Savienības Patvēruma aģentūru ⁵. Priekšlikuma mērķis ir stiprināt Eiropas Patvēruma atbalsta biroja (*EASO*) lomu un pilnveidot to, lai tas kļūtu par aģentūru, kas atvieglo kopējās Eiropas patvēruma sistēmas (*KEPS*) īstenošanu un uzlabo tās darbību. Aģentūra ir viens no instrumentiem, ko var izmantot, lai efektīvi novērstu *KEPS* strukturālās nepilnības, kuras vēl vairāk pastiprinājusi nesenā plašā migrantu un patvēruma meklētāju ierašanās Eiropas Savienībā.
6. Detalizētu priekšlikuma izskatīšanu dalībvalstis sāka Patvēruma jautājumu darba grupas sanāsmē 15. jūnijā un turpināja to sanāsmēs 6. un 29. septembrī, kurās dalībvalstis pabeidza visa priekšlikuma izskatīšanas pirmo kārtu. Kaut arī pārliecinošs dalībvalstu vairākums atzinīgi novērtēja priekšlikuma vispārējo mērķi stiprināt *EASO* lomu, diskusijās kļuva skaidrs, ka vairāki priekšlikuma aspekti ir papildus jāprecizē.

⁵ Dok. 8742/16 + ADD 1.

7. Dalībvalstis puda bažas par vairākiem jautājumiem jo īpaši attiecībā uz mehānismu, ar kuru uzrauga un novērtē dalībvalstu patvēruma un uzņemšanas sistēmas un kura izveide ir uzticēta aģentūrai (13.–15. pants). Vairākas dalībvalstis puda viedokli, ka loma, ko šajā sakarībā ieteikts piešķirt ierosinātajai aģentūrai, būtu pārāk plaša un ka tā pārklātos ar Komisijas pilnvarām. Vairākas dalībvalstis arī uzskatīja, ka tām vajadzētu būt lielākai lomai uzraudzības īstenošanā. Šo jautājumu apsprieda arī SCIFA sanāksmē 13. septembrī. No šīm diskusijām izrietēja, ka vairākums delegāciju varētu pieņemt to, ka aģentūrai ir ierobežota loma uzraudzības procesā, taču vienlaikus tās uzsvēra, ka aģentūrai būtu jā saglabā savs galvenais pienākums sniegt dalībvalstīm atbalstu.
8. Lai iegūtu papildu norādes šajā jautājumā, prezidentvalsts vēlētos, lai ministri atbildētu uz šādu jautājumu:
- vai jūs piekrītat, ka jaunās ES Patvēruma aģentūras uzraudzības mehānisms varētu būt līdzīgs neaizsargātības novērtējumam, kas noteikts Eiropas Robežu un krasta apsardzes regulā, ļaujot ES Patvēruma aģentūrai regulāri uzraudzīt, kā praktiski tiek piemērota KEPS un kādas ir dalībvalstu spējas veikt ar to saistītos uzdevumus?
-